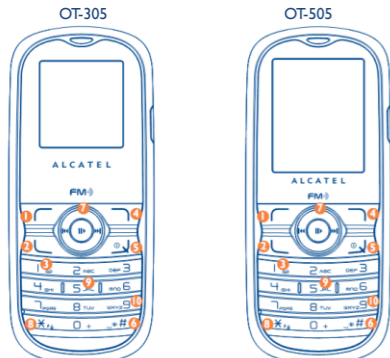




## Zure telefonoa. ....



- 1 Ezkerreko funtzio-tekla
- 2 Hartzeko/Deitzeko tekla
- 3 Deien erregistroa
- 4 Ahots-postontzia
- 5 Eskuineko funtzio-tekla
- 6 Pizteko
- 7 Itzaltzeko
- 8 Esekitzeko
- 9 Bibragailua
- 10 Nabigazio-tekla (1) (2)
- 11 Menua/Aukera berrezteko
- 12 Agenda
- 13 Profila
- 14 Kamera
- 15 Egutegia
- 16 Teklatua blokeatu/desblokeatu
- 17 Pizteko/Itzaltzeko LED linterna (luze sakatu)
- 18 Gezurrezko deia aktibatzea (luze sakatu)

(1) Sare operadorearen arabera.  
(2) Desaktibatuta Hasierako pantaila piztuta dagoenean.

OT 305  
OT 505  
ALCATEL  
mobile phones

Euskara - CJB30Y0ALAGA

### 1.1 Teklak

Nabigazio-tekla (1)  
Aukera bat berresteko tekla (teklaren erdian sakatuta)  
Atzeko pantailaren konfigurazioa sartzeko (luze sakatu)

Hartu  
Deia egin  
Deien erregistroa (berriro markatzeko tekla) (labur sakatu)  
Esekitzeko  
Telefonoa pizteko/itzaltzeko tekla (luze sakatuta)  
Esekitzeko  
Pantaila inaktibora itzultzeko tekla  
Ezkerreko funtzio-tekla  
Eskuineko funtzio-tekla

Ahots-postontzia kontsultatzeko (luze sakatuta)  
Editatzeko moduan:  
- Labur sakatuta: hizkuntzen zerrendara sartzeko  
- Luze sakatuta: zero idazteko

- 19 Editatzeko moduan:
- 20 - Labur sakatuta: idazteko metodoa aldatzeko
- 21 - Luze sakatuta: sinboloen taulara joateko
- 22 Hasierako pantailatik
- 23 - Labur sakatuta: #
- 24 - Luze sakatuta: bibragailua aktibatzea/desaktibatzea
- 25 Editatzeko moduan:
- 26 - Labur sakatuta: (zuriunea)
- 27 - Luze sakatuta: hitza gehitu
- 28 Kamera-tekla (2) : "Kamera" irekitzeko (labur sakatu)
- 29 Musika-tekla (3) : ireki "Musika erreproduzitzailea" (labur sakatu)

(1) Sare operadorearen arabera.  
(2) OT-305 soilik.  
(3) OT-505 soilik.

### 1.2 Hasierako pantailako ikonoak

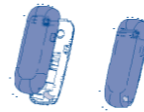
Bateriaren karga-maila.  
Bibragailua modua: zure telefonoak dar-dar egiten du baina ez du txirrinik edo soinurik ateratzen, alarmen kasuan izan ezik.  
Bluetootharen egoera (Urdin - Aktibatuta) (1).  
Bluetootharen egoera (Entzungailura konektatuta) (1).  
Entzungailuak konektatuta.  
Deiak desbideratzeko aukera aktibatuta: deiak desbideratu egingo dira.  
Irartzargailua programatuta.  
Mezu berria ahots-postontzian.  
FM irrattia piztuta.  
Dei galduak.  
WAP alarmak (2).  
Roaminga.  
2. linea (2): aukeraturako linea zein den adierazten du.  
GPRS konexioaren egoera (Urdin - Aktibatuta).  
Modu enkriptatu gabeen baino ez da azalitzen, dei bat egiterakoan edo SMS bat bidali/jasotzerakoan.  
Estaldura-adierazlea.  
Mezua jasotzen.  
Mezua bidaltzen.  
Isilik modua: zure telefonoak ez du txirrinik edo soinurik ateratzen eta ez du dar-dar egiten, alarmen kasuan izan ezik.  
Irakurri gabeko mezua.  
Mezu laburren zerrenda beteta: zure telefonoak ezin du mezua gehiago jaso. Mezuen zerrendara joan behar duzu, gutxienez SIM txartelako mezua bat ezabatzeko.  
SIM txartela falta da.  
Memoria-txartela arakatzen ari da.  
Memoria-txartelaren arakatea amaituta.  
Hegaldi modua.

(1) OT-505 soilik.  
(2) Sare operadorearen arabera.

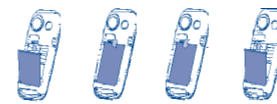
## 2 Martxan jartzea .....

### 2.1 Erabiltzeko moduan jartzea

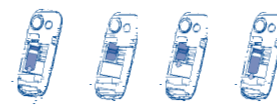
#### Atzeko tapa kentzea



#### Bateria jartzea eta kentzea



#### SIM txartela sartzeko eta ateratzeko



Jarri SIM txartela txipa behearantz duela, eta sartu dagokion tokian. Egiaztatu behar bezala sartuta dagoela. Txartela ateratzeko, estutu eta kanporantz atera. Mesedez, itzali mugikorra SIM txartela atera aurretik.

### 2.2 Telefonoa piztea

Luze sakatu tekla telefonoa piztu arte.

### 2.2 Telefonoa itzaltzea

Luze sakatu tekla hasierako pantailan.

## 3 Deiak .....

### 3.1 Deitzea

Markatu nahi duzun telefono-zenbakia eta sakatu tekla dei bat egiteko. Akatsen bat eginez gero, erabili eskuineko funtzio-tekla zifrak ezabatzeko.

Esekitzeko sakatu tekla.

#### Larrialdiko deia egitea

Zure telefonoa sareko estaldura-eremuan badago, markatu larrialdi-zenbakia eta sakatu larrialdi-dei bat egiteko, baita SIM txartelik gabe, PIN kodea sartu gabe eta teklatura desblokeatu gabe ere.

### 3.2 Ahots-postontzira deitzea (1)

Ahots-postontzira sartzeko, luze sakatu tekla hau

### 3.3 Deiak jasotzea

Deia jasotzean, sakatu tekla deia hartzeko, eta, amaitzen duzunean, sakatu tekla deia amaitzeko.

### 3.4 Telefonoz hitz egiten ari zarenean, erabili ditzakezun funtzioak

Dei batean, zure agenda, antolatzailea, mezua laburrak eta abar erabili ditzakezu, komunikazioa eten gabe tekla erabilita.

(1) Galdetu operadoreari zerbitzu hau duzun edo ez.

## 6 Ezarpenak .....

Hasierako pantailatik, aukeratu menuko ikonoa, eta, ondoren, aukeratu nahi duzun funtzioa telefonoa pertsonalizatzeko: Kolorea, Gaia, Erlojua, Teklak, Doikuntzak ...

### 6.1 Hasierako pantaila

Hasierako pantailatik gehien erabiltzen dituzun funtzioetara erraz sar zaitezke.

Aktibatuta dagoenean, sakatu tekla aplikazioen lasterbideetatik banan-banan mugitzeko, edo sakatu tekla aukeraturako aplikazioetan eskuragarri dauden funtzioen zerrendara sartzeko. Zerrenda ixteko, sakatu tekla.

Funtzio hau aktibatuta dator. Funtzioetik ateratzeko, hemen desaktibatuta dezakezu "Ezarpenak(Hasi-pantaila)Desaktibatuta".

## 7 Bluetooth™ (1) .....

Funtzio honetara sartzeko, sakatu tekla menu nagusian sartzeko eta, jarraian, hautatu "Bluetooth".

## 8 Erremintak .....

### 8.1 Egutegia

Menu honetara "Erremintak" aukeratik sartzeko zaren, hileko egutegia izango duzu batzar eta hitzordu garrantzitsuen sartzeko. Gertakariak dituzten egunak, kolorean azalduko dira.

(1) OT-505 soilik.

### 8.2 Alarma

Zure telefono mugikorrak iratzargailua du berriz jartzeko funtzioarekin.

### 8.3 Kalkulagailua

Luze sakatu # tekla koma hamartarra lortzeko. Berretsi teklarekin edo ezkerreko funtzio-teklarekin.

### 8.4 Bihurtzailea

Unitate-bihurtzailea/Moneta-bihurtzailea.

### 8.5 Ahots-memoria

Funtzio honekin dei bat grabatu ahal izango duzu, hizketan ari zaren bitartean "Ahots-memoria" aukeratu. Soinu bat erregistratzeko, hautatu "Ahots-memoria" eta, ondoren, "Grab. berria".

### 8.6 Gezurrezko deia

Funtzio honekin programaturako orduan dei bat egin dezakezu zure telefonora, zenbaki, telefono edo kontaktu baten argazkiaren itxura eginez. Horrela, egoera deseroso batean bazaude gezurrezko deia aktibatuta dezakezu dei baten itxura emateko eta erantzun behar izateko. Deia ez onartzeko, sakatu .

### Doikuntzak

Aurrez ezarritako konfigurazioa: Deitzaile iz./zk., Deiaren iraupena, Dei-tonua, Irudia (Kontaktuaren argazkia).

### Aktibatuta

Gezurrezko deia aktibatutako hautatu "Erremintak(Gezurrezko deia)Aktibatuta" edo luze sakatu pantaila nagusiko tekla. Horrela, aurrez ezarritako orduan burutuko da deia.

### 8.7 Memoriaren egoera

Telefonoan eta memoria-txartelean erabiltzen ari den espazioa eta libre dagoena adierazten ditu.

### 8.8 Lasterbideak

Sartu programatuta dauden zuzeneko sarbideetara. Zuzeneko sarbide berriak programatzeko, hautatu "Nire lasterbideak" funtzio edo direktorio baterako edo WAP gogokoentarako sarbide azkarra sortu nahi izanez gero.

## 9 WAP .....

WAPek dituen aukerak: Hasiera orr., Marka, Berriki ikusitako orrialdeak, URLra joan, Profila.

## 10 Artxibo-kudeaketa (1)

Telefonoan edo memoria-txartelean multimedia bilduman jasotako audio- eta bideo-fitxategi guzietara sar zaitezke.

### 10.1 Nire doinuak

Doinu bat hauta dezakezu pizteko/itzaltzeko pantailarekin, sarrerako diekin, mezuen jakinarazpenekin, pizteko/itzaltzeko doinuarekin edo alarmekin edo ataza-antolatzailearekin lotzeko.

### 10.2 Nire irudiak

Irudi edo argazki bat hauta dezakezu, eta, hasierako pantaila gisa edo pizteko/itzaltzeko pantaila gisa erabili, edo kontaktu bati lotu.

### 10.3 Nire sorkuntzak

Funtzio honek telefonoarekin ateratako argazki guztiak gordetzen ditu.

### 10.4 Fitxategi ezezagunak

Formatu bateragarria ez duten fitxategiak gordetzeko.

(1) OT-505 soilik.

(1) OT-505 soilik.

## 15 Testua idazteko modua .....

Mezuak idazteko bi idazketa-metodo daude.

- Normala: Modu honekin, teklei dagozkien letrak edo karaktere-segidak hautatu behar dituzu testua idazteko.
- eZi sarrera-modua: modu honek idazkera bizkortu egiten du
- + tekla edizio moduan:  
Labur sakatuta: hizkuntzen zerrendara sartzeko  
Luze sakatuta: zero idazteko

Alcatel-Lucent-en marka erregistratuta da ALCATEL eta TCT Mobile Phones Limited-ek erabiltzen du lizentzia bidez

Eskubide guztiak erreserbatuta © Copyright 2010 TCT Mobile Limited.

TCT Mobile Limited-ek bere ekipoen ezaugarriak aurrez jakinarazi gabe aldatzeko eskubidea du.

Musika erreproduzitzailean musika luzaroen ozen entzunda entzumenari kalte egiteko arriskua dago. Doitu zure mugikorraren bolumena arisku gabe entzuteko. Beñ TCT Mobile Limited-en entzungailuak erabili.

(1) Irratiaren kalitatea zauden tokian irratia duen estalduraren arabera izango da.  
(2) OT-305 soilik.

## Erabiltzeko oharrak.....

Telefonoa erabili aurretik, irakurri arretaz kapitulu hau. Fabrikatzailea ez da telefonoa behar bezala ez erabiltzeagatik eta/edo eskuliburu honetako argibideen araberaz ez erabiltzeagatik gerta litezkeen ondorioen erantzule izango.

### \* SEGURASUNA IBILGAILUAN

Egin berri diren atzerketak frogatu dutenez, telefono mugikorra gidatzean erabiltzea arrisku-faktore erreala da, baita esku libreko osagarria (ibilgailuetako kita, esku libreko kit eramangarria...) erabiltzea ere. Hori dela eta, autoa aparkatu arte telefonoa erabiltzea debekatzen zaio gidariari.

Gidatzen duzun bitartean, ez erabili telefonoa ezta entzungailua ere musika edo irratia entzuteko. Entzungailua erabiltzea arrisksua izan daiteke eta debekatu egon daiteke inguru askotan.

Telefonoak erradiazioak igortzen ditu piztuta dagoenean, eta horrek ibilgailuko ekipo elektronikoetan interferentziak sor ditzake, adibidez, gurpilak ez blokeatzeko sistemetan (ABS), segurtasuneko airbagean, etab. Horregatik, neurri hauek hartu behar dituzu:

- ez jarri telefonoa aginte-mahiaren gainean edo airbage zabaltzen den eremuan.
- kontsultatu ibilgailuaren fabrikatzailearekin edo kontzesionarioarekin, ibilgailu barruko tresnak telefono mugikorraren irrati-maiztasunaren aurka behar bezala babesturik daudela egiaztatzeko.

### \* ERABILTZEKO KONDIZIOAK

Noizean behin telefonoa itzaltzea aholkatzen dizugu, funtzionamendua optimizatzeko.

Itzali telefonoa hegazkinean.

Ez piztu telefonoa ospitaleetan, horretarako dauden eremuetan izan ezik. Telefono hau edo beste ekipo batzuk erabiltzeak gaiu elektriko eta elektronikoan edo irrati-maiztasunak erabiltzen dituzten gaiuen funtzionamenduan eragin dezake.

Ez piztu telefonoa gas edo likido sukioetatik hurbil. Arauak errespetatu erregai-biltegiaren, gasolina-zerbitzuguneetan, produktu kimikoen fabriketan eta leherketa-arriskua dagoen lekuetan.

Piztuta dagoenean, ez jarri telefonoa inoiz tresna mediko batek (taupada-markagailua, belarriko protesia, insulina-ponpa, etab.) 15 cm-ra baino gutxiagora. Bereziki deiari erantzutean, ez ipini telefonoa taupada-markagailua edo belarriko protesia duzun aldeko belarran, baizik beste aldekoan.

Entzumen-arazorik ez izateko, hartu deia telefonoa belarrira hurbildu aurretik. Esku libreko funtzioa erabiltzean, urrundu telefonoa belarririk, bolumen aplikatutako kaltegarria izan liteke entzumenaroko.

Haurrek ez dezatela telefonoa erabili zaintzarik gabe. Karkasa desmuntagarria ordezkatzean, kontuan izan erreakzio alergikoak eragin ditzaketen substantziak eduki ditzakeela produktuak.

Kontu handiz ibili beti telefonoarekin, eta gorde ezazu hautsik gabeko leku garbian. Ez utzi telefonoa ingurune kaltegarrietan (hezetasuna edo kondentsazioa, euria, likidoak sartzea, hautsa, itsas brisa, etab.). Fabrikatzaileak -10 °C eta +55 °C bitarteko tenperatura gomendatzen du.

13

## Telefonoaren bermea .....

Zure telefonoak erositako unetik, fakturan bitartez erakutsi beharrekoa, bi urteko <sup>(1)</sup> bermea du, beti ere, ohiko erabileraren baldintzetan ager daitezkeen akatsetarako. Hor datu hauek argi eta garbi adieraziko dira: izena, modelo, IMEI zenbakia, data eta saltzailea

Telefonoak ohiko erabilera eragotzen duen edozein akatsik balu, ahaliik eta arinen jakinarazi beharko zaio saltzaileari, eta berari telefonoa jatorrizko fakturarekin batera aurkeztu beharko zaio.

Akatsa baieztatuz gero, telefonoa, edo horrek behar duen pieza, aldatu edo konponduko dira, kasua zein den. Telefonoak eta konpondutako osagaiak akats berdinaren kontrako bermea izango dute beste hiru hilabeterako. Berauen konponketa edo aldatuta antzerako funtzionalitatea eskaintzen duten osagai birmoldatuak erabiliz egin daiteke.

Berme honen barruan daude osagaien eta eskularen kostua, baina kanpoan geratzen dira bestelako kostuak.

1) erabiltzeko edo instalatzeko argibideak ez betetzea eta erabiltzailearen eremu geografikoan indarrean dauden arau teknikoak eta segurtasun arauak ez betetzea .

2) TCT Mobile Limited-ek ez duen edo baimentzen ez duen ekipo bati konektatzeko.

3) Aldaketak egitea, produktuak irekitzea edo TCT Mobile Phones Limited-ek edo haren filialek baimendutakoak ez diren pertsonen edo baimendu gabeko mantentze-lanen zentroek egindako konponketak.

4) Egunaldi txarrak, ekaitze elektrikoak, suteak, hezetasuna, bustitzea edo janari zatiak sartzea, produktu kimikoak, artxiboak deskargatzea, kolpeak, goi-tentsioa, korrosioa, herdoiltzea, etabar.

Telefonoa ez da konponduko etiketak edo serie zenbakiak (IMEI) kendu edota aldatu badira.

Berme honek ez die eragiten kontsumitzaileak 2003ko uztailearen 10eko 23/2003 legearen arabera dituen eskubideei.

TCT Mobile Limited-ek eta bere filialek ez dute bere gain hartuko ustekabeko akatsak edota bestelako ondorioak, legeak akats horiekiko deskargua onartzen badu.

Herialde batzuek ez dute onartzen ustekabeko akatsen edota bestelako ondorioen aurreko bermeen muga ezta bermeen denbora muga ere, beraz baliteke aurreko paragrafoan aipatutako mugak ez izatea aplikagarriak zure herrialdean.

Zure telefonoaren legezko bermearen aplikazioari buruzko edozein erreklamazioarako, eta 16/11/2007 legearen arabera, jarri harremanetan bezeroen arreta-zerbitzuarekin telefonoz (902 113 119) edo postaz helbide honetan: TCT Mobile Europe S.A 165, Boulevard de Valmy 92700 Colombes France

19

### \* BIZITZA PRIBATUA ERRESPETATZEA

Telefono mugikorrekin argazki ateratzeari eta soinuk grabatzeari buruz zure herrialdean indarrean dauden lege eta arauak errespetatu egin behar dituzu. Arau eta lege horien arabera, erabat debekaturik dago beste pertsona batzuen edo haien ezaugarri pertsonalen argazkiak egitea eta/edo haien ahotsak grabatzea eta argazki edo grabazio horiek erreproduzitzea edo banatzea, bizitza pribatua urratzen dela ulertzen baita. Erabiltzailearen ardura da dagokion baimena duela ziurtatzea, beharrezkoa bada, elkarrizketa pribatuak edo konfidentzialak grabatzeko edo beste pertsona bati argazkiak ateratzeko; zure mugikorraren fabrikatzaileak, banatzaileak edo saltzaileak (eta operadoreak) ez dute izango telefonoa behar ez bezala erabiltzeak eragindako ondoreen ardurarik.

### \* BATERIA

Bateria kendu aurretik, ziurtatu telefonoa itzalita dagoela. Bateria erabiltzean, ohar hauek eduki behar dira kontuan:

- Ez ireki bateria (substantzia kimikoak jarriatzeko eta erretzeko arriskua dago.
  - Ez egin zulorik, ez desmuntatu, ez eragin zirkuitulaburririk
  - Ez bota sutara, ezta zaborretara ere, ez eduki 60 °C-tik gorako tenperaturetan.
- Bateria bota nahi baduzu, ziurtatu ingurumena babesteari buruz indarrean dauden legeen arabera berreskuratzeko dela. Ez erabili bateria sortu zen helbururako ez den beste erabilera baterako. Ez erabili inoiz hondatutako bateriarik edo TCT Mobile Phones Limited-ek eta/edo haren filialek aholkatu gabekorik

Zure telefonoak, bateriak edo osagarriek ikur hau badute, gune hauetako batera eraman behar dituzte gehiago erabili ezin ditzakezuen:

- Ekipo-mota horientzako edukiontzia berriak dituzten udal-hondakinak deuseztatzeko.
- Saltokietako edukiontzietara.

Produktuak birziklatu egingo dira, ingurumenen substantziarik ez zabaltzeko, eta haren osagaiak berrerabili egingo dira.

### Europako Batasuneko herrialdeetan:

doan da bilketa-puntuetara sartzea, eta ikur hori duten produktu guztiak toki horietan utzi behar dira.


### Europako Batasuneko kide ez diren herrialdeetan:

produktu horiek ez dira ohiko zaborregietara bota behar, herrialdean edo eskualdean birziklatzeko eta bilzteko aukera badago. Bilketa-puntuetara eraman behar dira, birzikla daitezten. ERNE BESTE MODELO BATEN BATERIA JARRIZ GERO, LEHERTZEKO ARRISKUA DAGO. ERABILITAKO BATERIAK BOTATZEKO, SEGI EMANDAKO JARRAIBIDEEI.


14

## Arazoak eta irtenbideak.....


Laguntza teknikoak zerbitzuarekin harremanetan jarri aurretik, gomendio hauei begiratzeko gomendatzen dizugu:

- Telefonoak behar bezala funtziona dezan, telefonoa noizean behin itzaltzea gomendatzen dizugu.
  - Bateria optimizatzeko, bateria erabat kargatzea gomendatzen dizugu (  ).
  - Telefonoak gaizki funtziona ez dezan, telefonoaren memorian dagoen gehiegizko gordetzea gomendatzen dizugu.
  - USB kablea kargatzeko baino ez dago diseinaturia.
- Egiaztatu ondorengo puntuak:

### Telefono mugikorra ez da pizten

- Sakatu  teklak pantaila piztu arte
- Egiaztatu bateriaren karga
- Egiaztatu bateriaren kontaktuak, atera eta sartu berriz bateria, eta piztu berriz telefonoa

### Telefonoa deskaitbatuta geratu da duela zenbait minutu

- Sakatu  teklak.
- Kendu bateria, eta gero, sartu berriz eta piztu telefonoa

### Pantaila ez da argi ikusten

- Garbitu pantaila
- Erabili telefono mugikorra gomendatutako erabilera-kondizioetan

### Mugikorra bakarrik itzaltzen da

- Egiaztatu telefonoa erabiltzen ez duzunean teklatura blokeatuta dagoela

- Egiaztatu bateriaren karga

### \* KARGAGAILUAK

Saretik elikatzen diren kargagailuek 0 °C eta 40 °C bitartean funtzionatzen dute. Zure telefonoaren kargagailuak informazio-tratamendurako eta bulegoko segurtasun-arauak betetzen ditu eta erabilera horretarako bakarrik diseinaturia dago.

### \* UHIN ELEKTROMAGNETIKOAK

Telefono mugikorraren modelo guztiak nazioarteko eskakizunekin (ICNIRP) edo Europako 1999/51/EE (R&TTE) zuzentarauarekin bat etorri behar dute, eta hori, gainera, merkatuan sartu aurretik deza beharreko baldintza da. Osasuna eta segurtasun publikoa babestea –batez ere telefono mugikorraren erabiltzaileena– eskakizun edo zuzentzarau horien funtziozko betebeharra da.

### IRRATI-UHINEI BURUZKO NAZIOARTEKO ETA EUROPAKO ESKAKIZUNAK BETETZEN DITU TELEFONO MUGIKOR HONEK.

Zure telefono mugikorra irrati-uhinen igorlea eta hartzailea da. Nazioarteko eskakizunek (ICNIRP) (1) eta Europako Batasuneko Kontseiluak (1999/51/9/EE gomendioa) (2) gomendatutako irrati-maiztasunen (IM) mugak errespetatuz diseinaturia eta fabrikaturia dago

Muga horiek eskakizun-mutzoa osatzen dute eta publikoarentzat baimendutako irrati-maiztasunaren mailak zehazten dituzte. Aditu independentek ezarri dituzte, ebaluzio zientifiko erregulatu eta zehaztutan oinarrituz. Segurtasun-tarte handia hartzen duten kontuan, guztion segurtasuna bermatu ahal izateko, edozein dela ere gure adina edo osasun-egoera.

Telefono mugikorraren arauak “SAR” (Specific Absorption Rate = Absortzio Espezifikoa Tasa) izeneko neurri-unitateak definitzen du) Europako Batasuneko Kontseiluak SAR tasarentzat gomendatutako muga 2 W/kg da, giza ehunaren 10 gramoko batez beste. Probak potentzia-mailarik altuena igorri egin dira, maiztasun-banda guztietan eta funtzionamendua estandarreko posizioetan.

SAR tasa potentzia-mailarik altuenean ebaluatzen den arren, telefono mugikorraren SAR tasa erreala, normalean, probetan lorutako gehieneko balioen azpitik dago. Beraz, telefono mugikor hau sarrerako konexioa ziurtatzeko beharrezkoa den potentzian soilik erabiltzeko diseinaturia dago. Oro har, oinarri-estazioak antenatik zenbat eta hurbilago egon, orduan eta potentzia-maila baxuagoa izango du telefono mugikorrak

15

## Mugikorrak autonomia oso laburra du

- Egiaztatu telefonoari erabat kargatzen utzi diozula (3 ordu gutxienez)
- Karga partzial baten ondoren, baliteke karga-maila behar bezala ez adieraztea. Kargagailua deskonektatu eta gero, itxaron 20 minutu karga-maila zehatza jakiteko.

### Mugikorra ez da behar bezala kargatzen

- Egiaztatu bateria ez dagoela erabat deskargatuta, kargaren irudiak hainbat minutu behar ditu eta gero txistu fin bat egin dezake
- Egiaztatu kondizio normaletan kargatzen dela (0 °C + 40 °C bitartean)
- Egiaztatu nola sartzen den bateria: bateria kargagailua konektatu baino lehen sartu behar da
- Egiaztatu Alcatelen kargagailua eta bateria erabiltzen ari zarela
- Atzerrian, egiaztatu korrante-hartuenean bateragarritasuna


### Telefono mugikorra ez dago sare batera konektatuta

- Begiratu telefono mugikorrak beste sareraren bat aurkitzen duen beste toki batean
- Egiaztatu sarearen estaldura operadorearekin
- Egiaztatu SIM txartelaren baliozkotasuna operadorearekin
- Saiatu eskuz hautatzen sare erabilgarria(k)
- Saiatu berriz, gero, sareak gainkarga baldin badu

### SIM txartelaren errorea

- Egiaztatu SIM txartela behar bezala sartuta dagoela
- Galdetu operadoreari zure SIM txartela bateragarria den 3 V-ekin, lehengo 5 V-eko SIM txartelak ezin baitaitezke erabili.
- Ikusi SIM txartelaren txipa hondatuta edo marratuta dagoen

### Ezin da deirik egin

- Egiaztatu markatu nahi duzun zenbakia markatu duzula eta sakatu 
- Nazioarteko deientzat, egiaztatu herrialdeko/eremuko kodeak
- Egiaztatu telefonoa sare batera konektaturia dagoela, eta sareak gainkargaririk ez duela edo erabilgarri dagoela
- Egiaztatu abonua operadorearekin (kreditua, SIM txartelaren baliozkotasuna eta abar.
- Egiaztatu ez dituzula iteerako deiak debekatu

Telefono mugikor modelo honen SAR tasaren gehieneko balioa belarriaren ondorako eta arauaren arabera 1,0 W/kg da. Nahiz eta SAR mailak telefono batekik bestera edo erabiltzeko modu batekik bestera aldatu, maila guztiak irrati-maiztasunei buruz indarrean dauden nazioarteko eskakizunak eta Europako gomendioa betetzeko dituzte.


Munduko Osasun Erakundearen (MOE) iritziz, “egungo zientzia-jakintzak ez du justifikatzen telefono mugikorrak erabiltzeko neurri bereziak hartzea. Kezka izanez gero, bakoitzak erabaki dezake norberak edo bere seme-alabek irrati-maiztasunen eraginean denbora gutxiago egotea, komunikazioen iraupena murriztuz edo esku libreko aukera erabiliz. Hala, telefonoa burutik eta gorputzetik urrunago dago” (Memo 193. zk). MOEK eremu elektromagnetikoiei eta osasun publikoari buruz duen informazio osagarria Interneteko helbide honetan aurkituko duzu: <http://www.who.int/peh-emf>

Mugikorraren erabilerak sortutako kalterik demostratu ez bada ere, Munduko Osasun Erakundeak sare seinale ona dugunean erabiltzea gomendatzen du, telefonoaren pantailan adierazi bezala (4 edo 5 barra). Hitz egiten ari garela, haurdun dauden emakumeen sabeletik eta nerabeen behe-abdomenetik urrun mantentzea gomendatzen dute.

Zure telefonoak barneko antena bat du. Komunikazioetan funtzionamendua kalitaterrik onena izateko, ez utkitu edo hondatu.

Mugikorrak aukera ezberdinak eskaintzen dituzte, belarri ondoan erabiltzeaz gain beste posizio ezberdinetan erabili daitezke. Entzungailuekin edota USB datu-kablearekin erabiltzen denean, jarraitu argibideei. Beste osagarriekin bat erabili behar baduzu, egiaztatu metalik ez duela eta telefona gorputzetik 2 cm. tara jarri, gutxienean.

### \* LIZENTZIAK

Obigo® Obigo Abren marka erregistraturia da.  marka komertziala da.



Bluetooth hitzaren marka eta logotipoak Bluetooth SIG, Inc. enpresarenak dira eta TCT Mobile Limited-ek eta horren filialek marka horiek lizentziapenean erabiltzen ditu. Gainerako marka eta izen komertzial guztiak dagozkien jabeenak dira.

### OT-505 Bluetooth QD ID B013793

 eZiText™ eta Zi™ Zi Corporation eta haren kideen marka erregistraturia dira.

16



### Ezin da deirik jaso

- Egiaztatu telefonoa piztuta eta sare batera konektaturia dagoela (eta sareak gainkargaririk ez duela edo erabilgarri dagoela)
- Egiaztatu abonua operadorearekin (kreditua, SIM txartelaren baliozkotasuna eta abar)
- Egiaztatu ez dituzula sarrerako deiak desbideratu
- Egiaztatu ez dituzula dei jakin batzuk debekatu

### Solaskidearen izena ez da azaltzen deia jasotzean

- Egiaztatu operadorearen zerbitzu horretara harpidetuta zaudela
- Solaskideak ez du bere zenbakia transmititzen

### Deien audio-kalitatea ez da onena

- Dei bat egitean, bolumena  teklaren bidez doi dezakezu
- Kontrolatu  irrati-seinalearen ikonoa

### Ezin ditut eskuliburuan azaltzen diren funtzioak erabili

- Egiaztatu badagokizula zerbitzu hori operadoreari ordaintzen diozunaren arabera
- Egiaztatu funtzio horrek ez duela Alcatelen osagarriaren bat behar

### Ezin dut agendako zenbakirik markatu

- Egiaztatu erregistroaren zenbakia ongi gorde duzula
- Egiaztatu, atzerriara deitzen baduzu, herrialdearen aurrezenbakia hautatu duzula

### Ezin dut erregistrorik sortu nire agendan

- Egiaztatu SIM txartelaren agenda ez dagoela beteta, kendu fitxak edo gorde fitxak telefonoaren agendetan (profesionala, pertsonala)

### Solaskideek ezin dute mezurik utzi nire ahots-postontzian

- Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez

## Informazio orokorra.....

- Interneteko helbidea: [www.alcatel-mobilephones.com](http://www.alcatel-mobilephones.com)

- Bezeroarentzako arreta-zerbitzuaren zenbakia: ikus “TCT Mobile Phones Services” liburuxka edo Interneteko gure gunea.

Interneteko gure gunean, on line kontsultatu ahal izango duzu ohiko galderen foroa (FAQ), edo zuzenean gurekin harremanetan jarri ahal izango duzu posta elektronikoz galderak egiteko.

Zure telefonoa telefono-deiak egin eta jasotzeko diseinaturitako gailua da. GSM sareetan funtzionatzen du, 900 eta 1800 MHz bandetan

Honen bidez, T&A Mobile Phonesek adierazten du Alcatel OT-303/OT-305 telefono mugikorrekin 1999/05/EE zuzentarauko oinarritzko baldintzak eta aplikatu edo eskatu beharreko gainerako xedapenak betetzen dituztela

### Lapurretaren aurkako babesa <sup>(1)</sup>

Zure telefonoa IMEI zenbakiarekin (serie-zenbakia) identifikatuta dago; paketearen etiketan eta telefonoaren memorian dago zenbaki hori. Lehen aldiz erabiltzen duzenean, komeni da zenbaki hori idaztea \*#06#. teklak sakatuta eta leku seguruan gordetzea; izan ere, Polizia edo operadoreak eska diezazuke telefonoa lapurtuz gero. Telefonoa lapurtzen badizute, zenbaki horrekin telefonoaren funtzionamendua blokeatu ahal izango duzu, eta beste inork ezingo du erabili, ezta SIM txartel berria jarrita ere.

### Erantzukizuniek ez

Litekeena da desberdintasunak egotea gidaliburu honen eta telefonoaren benetako funtzionamenduen artean, telefonoaren softwarearen bertasioaren arabera edo operadore bakoitzaren zerbitzu espezifikoen arabera.

<sup>(1)</sup> Galdetu operadoreari zerbitzu hau duzun edo ez.

23

<sup>(1)</sup> Telefonoaren bateriaren iraupena, elkarrizketa denbora, geldirik egotea eta guztirako erabilgarritasuna dela eta, erabilerako baldintzen eta sarearen konfigurazioaren araberakoa izango da. Bateria suntsikorra denez, zehaztapenek adierazten dute erosi eta hurrengo sei hilabeteetan eta gutxi gorabehera ondorengo 200 kargatzean errendimendurik onena lortzeko modua

20

21

22

24